

Bruselj, 13. maj 2020
(OR. en)

7984/20

Medinstitucionalna zadeva:
2020/0076 (NLE)

ACP 27
WTO 78
COAFR 137
RELEX 326

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalnega sekretarja Evropske komisije: direktor Jordi AYET PUIGARNAU
Datum prejema:	12. maj 2020
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	COM(2020) 192 final
Zadeva:	Predlog SKLEPA SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Odboru SGP, ustanovljenem z Vmesnim sporazumom o gospodarskem partnerstvu med Slonokoščeno obalo na eni strani ter Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na drugi strani, v zvezi s sprejetjem postopkov reševanja sporov in etičnega kodeksa za razsodnike

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2020) 192 final.

Priloga: COM(2020) 192 final



Bruselj, 12.5.2020
COM(2020) 192 final

2020/0076 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Odboru SGP, ustanovljenem z Vmesnim sporazumom o gospodarskem partnerstvu med Slonokoščeno obalo na eni strani ter Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na drugi strani, v zvezi s sprejetjem postopkov reševanja sporov in etičnega kodeksa za razsodnike

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA

Ta predlog se nanaša na sklep o stališču, ki se v imenu Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: Unija) zastopa v Odboru SGP, ustanovljenem z Vmesnim sporazumom o gospodarskem partnerstvu med Slonokoščeno obalo na eni strani ter Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: Sporazum)¹, v zvezi s predvidenim sprejetjem postopkov reševanja sporov in etičnega kodeksa za razsodnike.

2. OZADJE PREDLOGA

2.1. Vmesni sporazum o gospodarskem partnerstvu med EU in Slonokoščeno obalo

Cilj Sporazuma je vzpostaviti začetni okvir za sporazum o gospodarskem partnerstvu, skladen s Sporazumom iz Cotonouja. Sporazum se začasno uporablja od 3. septembra 2016.

2.2. Odbor SGP

Odbor SGP je skupni institucionalni organ Sporazuma. V členu 73 Sporazuma je določeno, da je Odbor SGP odgovoren za upravljanje vseh področij, zajetih v Sporazumu, in izvajanje vseh nalog, navedenih v njem. Odbor SGP sprejema odločitve s soglasjem. Delovanje Odbora SGP je opisano v poslovniku².

2.3. Predvideni akt Odbora SGP

Odbor SGP mora na svoji peti seji dne [datum] sprejeti sklep o postopkih reševanja sporov (v nadaljnjem besedilu: predvideni akt).

Člen 59(1) Sporazuma določa, da postopke reševanja sporov ureja poslovnik, ki ga sprejme Odbor SGP.

Namen predvidenega akta je določiti pravila in postopke za izvajanje ukrepov iz naslova V Sporazuma za reševanje sporov, ki lahko nastanejo med pogodbenicama. Sprejetje teh pravil je bistveno za dokončanje operativnega okvira za določbe Sporazuma o reševanju sporov.

3. STALIŠČE, KI SE ZASTOPA V IMENU UNIJE

Ta predlog sklepa Sveta določa stališče, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Odboru SGP, ustanovljenem z Vmesnim sporazumom o gospodarskem partnerstvu med Slonokoščeno obalo na eni strani ter Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na drugi strani, v zvezi z določitvijo postopkov reševanja sporov in etičnega kodeksa za razsodnike.

Pogodbenici Sporazuma sta se dogovorili o tem osnutku sklepa, ga paraфирali na četrti seji Odbora SGP dne 27. in 28. novembra 2019 ter bi ga morali ob upoštevanju postopkov odločanja Evropske unije sprejeti na naslednji seji Odbora SGP, ki naj bi potekala konec leta 2020.

Ta sklep je bistven za uveljavljanje določb iz naslova V o izogibanju in reševanju sporov ter posledično za zagotavljanje nemotenega izvajanja Sporazuma.

¹ UL L 59, 3.3.2009, str. 3.

² UL L 194, 31.7.2018, str. 158.

4. PRAVNA PODLAGA

4.1. Postopkovna pravna podlaga

4.1.1 Načela

Člen 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) ureja sklepe o določitvi „stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom, kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma“.

Pojem „akti s pravnim učinkom“ vključuje akte, ki imajo pravni učinek po pravilih mednarodnega prava, ki urejajo zadevni organ. Vključuje tudi instrumente, ki nimajo zavezujočega učinka po mednarodnem pravu, vendar lahko „odločilno vpliva[jo] na vsebino ureditve, ki jo [sprejme] zakonodajalec Unije“³.

4.1.2 Uporaba v obravnavanem primeru

Odbor SGP je telo, vzpostavljeno s sporazumom, in sicer Vmesnim sporazumom o gospodarskem partnerstvu med Slonokoščeno obalo na eni strani ter Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na drugi strani.

Akt, ki naj bi ga sprejel Odbor SGP, je akt s pravnim učinkom. Predvideni akt bo zavezujoč v mednarodnem pravu v skladu s členoma 59 in 67 Sporazuma.

Predvideni akt ne dopolnjuje ali spreminja institucionalnega okvira Sporazuma.

Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 218(9) PDEU.

4.2. Materialna pravna podlaga

4.2.1 Načela

Materialna pravna podlaga za sklep iz člena 218(9) PDEU je odvisna predvsem od cilja in vsebine predvidenega akta, glede katerega se zastopa stališče v imenu Unije. Če ima predvideni akt dva cilja ali elementa in če je eden od teh ciljev ali elementov glavni, drugi pa postranski, mora sklep iz člena 218(9) PDEU temeljiti na samo eni materialni pravni podlagi, in sicer na tisti, ki se zahteva za glavni ali prevladujoči cilj ali element.

4.2.2 Uporaba v obravnavanem primeru

Glavni cilj in vsebina predvidenega akta se nanašata na skupno trgovinsko politiko. Materialna pravna podlaga za predlagani Sklep je torej člen 207 PDEU.

4.3. Zaključek

Pravna podlaga predlaganega sklepa bi moral biti prvi pododstavek člena 207(4) PDEU v povezavi s členom 218(9) PDEU.

5. OBJAVA PREDVIDENEGA AKTA

Ker bo sklep Odbora SGP spremenil Sporazum, ga je treba po sprejetju objaviti v *Uradnem listu Evropske unije*.

³ Sodba Sodišča z dne 7. oktobra 2014, Nemčija/Svet, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točke 61 do 64.

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Odboru SGP, ustanovljenem z Vmesnim sporazumom o gospodarskem partnerstvu med Slonokoščeno obalo na eni strani ter Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na drugi strani, v zvezi s sprejetjem postopkov reševanja sporov in etičnega kodeksa za razsodnike

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti prvega pododstavka člena 207(4) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Vmesni sporazum o gospodarskem partnerstvu med Slonokoščeno obalo na eni strani ter Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: Sporazum)⁴ je bil podpisan v imenu Unije v skladu s Sklepom Sveta 2009/156/ES⁵. Sporazum se začasno uporablja od 3. septembra 2016.
- (2) V skladu s členom 59(1) Sporazuma Odbor SGP sprejme poslovnik in etični kodeks, ki urejata postopke reševanja sporov.
- (3) Odbor SGP je pozvan, da na svoji naslednji letni seji sprejme sklep o določitvi postopkov reševanja sporov in etičnega kodeksa za razsodnike.
- (4) Primerno je, da se v zvezi s sprejetjem predvidenega sklepa določi stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Odboru SGP, saj bo navedeni sklep za Unijo zavezujoč.
- (5) Stališče Unije v Odboru SGP bi zato moralo temeljiti na priloženem osnutku sklepa –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

⁴ UL L 59, 3.3.2009, str. 3.

⁵ Sklep Sveta 2009/156/ES z dne 21. novembra 2008 o podpisu in začasni uporabi vmesnega Sporazuma o gospodarskem partnerstvu med Slonokoščeno obalo na eni strani ter Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na drugi strani (UL L 59, 3.3.2009, str. 1).

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Odboru SGP, ustanovljenem z Vmesnim sporazumom o gospodarskem partnerstvu med Slonokoščeno obalo na eni strani ter Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na drugi strani, temelji na osnutku sklepa Odbora SGP o sprejetju postopkov reševanja sporov in etičnega kodeksa za razsodnike, ki je priložen k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju,

*Za Svet
Predsednik*